Sachbearbeiterin/Incaricata: Lun Veronika

ENTSCHEID - DETERMINA

Reg. Nr. **640** vom/del **05.11.2026**

AUFENTHALTSABGABE

GENEHMIGUNG DER LISTE FÜR DIE ZWANGSEINTREIBUNG DER OFFENEN BETRÄGE DER AUFENTHALTSABGABE 2023

IMPOSTA DI SOGGIORNO

APPROVAZIONE DELLA LISTA PER LA RISCOSSIONE COATTIVA DELLE PARTITE SCOPERTE DELL'IMPOSTA DI SOGGIORNO 2023

Der/Die Verantwortliche des Dienstes

Nach Einsichtnahme in den Entscheid Nr. 157 vom 05.03.2024 betreffend die Genehmigung der Liste für die Aufenthaltsabgabe 2023 mit einem Gesamtbetrag von Euro 115.558,00;

Festgestellt, dass aufgrund von berechtigten Einwänden seitens der betreffenden Steuerpflichtigen Gutschriften in Höhe von Euro 2.333,00 ausgestellt worden sind und sich somit die Gesamteinnahme der Aufenthaltsabgabe 2023 vermindert;

Festgestellt, dass in der Zwischenzeit der Großteil der Aufenthaltsabgabe eingegangen ist, und zwar Euro 112.678,00;

Festgestellt, dass laut Aufstellung der Abteilung Steueramt und Liste der offenen Beträge der Aufenthaltsabgabe 2023 Euro 547,00 zuzüglich Zinsen von Euro 14,08, Strafen von Euro 164,10 und Zustellspesen von Euro 15,66, insgesamt Euro 740,84 betragen und nun mittels Zwangseintreibung durch die Südtiroler Einzugsdienste AG eingehoben wird;

Nach Einsichtnahme in den Dienstleistungsvertrag vom 17.02.2016 zwischen der Gemeinde Ritten und der Südtiroler Einzugsdienste AG, mit der Tätigkeit der Eintreibungen von steuerlichen und nicht steuerlichen öffentlichen Einnahmen und der technologischen Vermittlung;

Nach Einsichtnahme in das Dekret des Landeshauptmanns vom 23.10.2023, Nr. 36, Verordnung über die Zwangseintreibung der Einnahmen;

Nach Einsichtnahme in die Verordnung über die Zwangseintreibung der Einnahmen der Gemeinde

Il/La responsabile del servizio

Vista la determina n. 157 del 05.03.2024 concernente l'approvazione della lista dell'imposta di soggiorno 2023 con un importo totale di euro 115.558,00;

Accertato, che a seguito di legittime osservazioni da parte dei contribuenti in questione sono state emesse le rispettive note d'accredito con un importo totale di euro 2.333,00 perciò l'entrata totale del imposta di soggiorno 2023 si riduce;

Accertato, che nel frattempo la maggior parte dell'imposta di soggiorno è stata incassata e cioè un importo di euro 112.678,00;

Accertato, che secondo la distinta della ripartizione tributi ed la lista dell'imposta di soggiorno scoperta per l'anno 2023 comporta euro 547,00 più interessi di euro 14,08, sanzioni di euro 164,10 e spese di notifica pari a 15,66 e cioè in totale euro 740,84 ed ora viene riscosso mediante riscossione coattiva con ruolo dall'Alto Adige Riscossioni Spa;

Visto il contratto di servizio del 17.02.2016 tra le parti Comune di Renon e la Alto Adige Riscossioni Spa (AAR), che regola l' attività di riscossione di entrate pubbliche tributarie e non tributarie e di intermediazione tecnologica;

Visto il decreto del Presidente della Provincia del 23.10.2023, n. 36, regolamento sulla riscossione coattiva delle entrate;

Visto il regolamento sulla riscossione coattiva delle entrate, approvato con delibera del Consiglio comunale

Ritten, genehmigt mit Ratsbeschluss Nr. 66 vom 30.11.2023;

n. 66 del 30.11.2023;

Aufgrund der vom Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol, genehmigt mit Regionalgesetz vom 3. Mai 2018, Nr. 2, vorgeschriebenen Gutachten hinsichtlich der administrativen (9uoo3/PJHhuDfbvIlJQz3YBR0JrQiiGlChMN8jk2270=) und der buchhalterischen Ordnungsmäßigkeit (32lw9vMArdxAUkTjIPwI5RKGOt5AMySBJF/LWxMsMbw=) mit Bestätigung der finanziellen Deckung dieses Entscheides;

Visti i pareri prescritti dal Codice degli enti locali della Regione autonoma Trentino-Alto Adige, approvato con legge regionale 3 maggio 2018, n. 2, in ordine alla regolarità tecnico-amministrativa (9uoo3/PJHhuDfbvIlJQz3YBR0JrQiiGlChMN8jk2270=) e quella contabile (32lw9vMArdxAUkTjIPwI5RKGOt5AMySBJF/LWxMsMbw=) , attestante la copertura finanziaria, della presente determinazione;

Auf der Grundlage des Art. 126 des Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol und des Landesgesetzes betreffend die Buchhaltungs- und Finanzordnung in den Gemeinden der Autonomen Region Trentino-Südtirol Nr. 25 vom 12.12.2016;

Sulla base dell'art. 126 del Codice degli enti locali della Regione autonoma Trentino-Alto Adige e la legge provinciale sull'Ordinamento contabile e finanziario nei comuni della Regione autonoma Trentino – Alto Adige n. 25 del 12.12.2016;

Auf der Grundlage des Haushaltsvollzugsplanes 2026-2028, genehmigt mit Beschluss des Gemeindeausschusses Nr. 508 vom 29.12.2025;

Sulla base del piano esecutivo di gestione 2026-2028, approvato con deliberazione della Giunta comunale n. 508 del 29.12.2025;

Nach Einsicht in die Verordnung über das Rechnungswesen;

Visto il Regolamento di contabilità;

fasst den Entscheid

determina

1. die Liste für die Zwangseintreibung der offenen Aufenthaltsabgabe 2023 mit folgenden Beträgen zu genehmigen und diese mittels Zwangseintreibung durch die Südtiroler Einzugsdienste einzuheben:

1. di approvare la lista per la riscossione coattiva degli importi scoperti dell'imposta di soggiorno 2023 che vengono riscossi mediante riscossione coattiva da parte della Alto Adige Riscossioni;

Offene Gebühr	547,00 €	Importo aperto
Zinsen	14,08 €	Interessi
Spesen	15,66 €	Spese
Strafen	164,10 €	sanzioni
Einzutreibender Gesamtbetrag	740,84 €	Importo totale da riscuotere

2. festzuhalten, die entsprechenden Einnahmen für die Aufenthaltsabgabe 2023 bereits mit Entscheid Nr. 157/2024 auf dem Kap. "Aufenthaltsteuer" der Kostenstelle Steuern festgestellt wurden;

2. di dare atto che le entrate per l'imposta di soggiorno 2023 sono già state accertate con determina n. 157/2024 sul capitolo "Imposta di soggiorno" del centro di costo tributi;

Gelesen, genehmigt und gefertigt

Letto, confermato e sottoscritto

Der/Die Verantwortliche des Dienstes – Il/La responsabile del servizio

Vigl Daniel

digital signiertes Dokument – documento firmato con firma digitale

Sichtvermerk betreffend die buchhalterische Ordnungsmäßigkeit, durch den die finanzielle Deckung bestätigt wird (Art. 185 und Art. 187 des Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol):

Visto di regolarità contabile attestante la copertura finanziaria (artt. 185 e 187 del Codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige):

Verpflichtung Nr. n. impegno	Kompetenzjahr anno competenza	Kapitel capitolo	Kostenstelle centro costo	Kodex 5. Ebene codice 5° livello	Betrag importo

Der Verantwortliche des Finanzdienstes – Il responsabile del servizio finanziario

Vigl Daniel

digital signiertes Dokument – documento firmato con firma digitale

Jede/r Interessierte kann gegen diesen Entscheid innerhalb von 60 Tagen ab Vollziehbarkeit beim Regionalen Verwaltungsgericht in Bozen Rekurs einbringen. Im Bereich der öffentlichen Auftragsvergabe beträgt die Rekursfrist 30 Tage (Art. 120 GVD Nr. 104/2010).

Ogni interessato/a può presentare ricorso al Tribunale di Giustizia Amministrativa di Bolzano entro 60 giorni dall'esecutività della determinazione. Nel settore degli affidamenti pubblici il termine di ricorso è di 30 giorni (art. 120 D.lgs. n. 104/2010).

Veröffentlicht am 06.11.2026

Pubblicato il 06.11.2026